

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Дата на контрол: 19.01.2022

G565

Страница 1 от 9

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатор на продукта

BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на веществото/сместа

EuPCS: PC-AIR-1 Продукти за ароматизиране на въздуха в закрити помещения (непрекъснато действие), PC-AIR-2 Продукти за ароматизиране на въздуха в закрити помещения (моментно действие)
Процесни категории [PROC]: 10, 11

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG
Адрес: Fraunhofer Str. 17
Град: D-87700 Memmingen
телефон: +49 (0) 8331 930-6 Факс: +49 (0) 8331 930-880
Електронна поща (e-mail): info@buzil.de
отговорен сътрудник: info@buzil.de
Internet: www.buzil.com

1.4. Телефонен номер при спешни случаи: +49 (0) 8331 930-6 (08:00 - 16:00 h)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Сместа е класифицирана като не опасна по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP].
Продуктът не поддържа горенето. Затова въпреки пламна точка < 60 °C продуктът не се класифицира като запалим.

2.2. Елементи на етикета

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Препоръки за безопасност

P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.
P302+P352 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно със сапун и вода.

Обозначение на специални смеси

EUN208 Съдържа Cineol, Tetrahydrolinalool. Може да предизвика алергична реакция.
EUN210 Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

2.3. Други опасности

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.
Вдишването на прах/мъгла или аерозол предизвиква дразнене на дихателните пътища.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2. Смеси

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

G565

Дата на контрол: 19.01.2022

Страница 2 от 9

Опасни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	
	ГХС-Класификация			
64-17-5	етанол			10 - < 15 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate			1 - < 5 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
470-82-6	Cineol			< 1 %
	207-431-5		01-2119967772-24	
	Flam. Liq. 3, Skin Sens. 1B; H226 H317			
78-69-3	Tetrahydrolinalool			< 1 %
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1; H315 H319 H317			

Точен текст на H и EUH изречения: вижте раздел 16.

Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ

CAS №	ЕНО №	Химическо име	Съдържание
		Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ	
64-17-5	200-578-6	етанол	10 - < 15 %
		инхалативен: LC50 = >20 mg/l (пари); дермален: LD50 = >2000 mg/kg; орален: LD50 = >2000 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100	
26183-52-8		fatty alcohol polyethoxilate	1 - < 5 %
		инхалативен: LC50 = >5 mg/l (прах или мъгла); дермален: LD50 = >2000 mg/kg; орален: LD50 = 500 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 20 - 100	

Етикетиране на съдържанието съгласно Регламент (ЕО) № 648/2004

< 5 % нейногенни повърхностноактивни вещества, парфюми (Coumarin, Hexyl cinnamal, Limonene, Linalool, Eugenol, Citronellol).

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

След вдишване

Да се подсигури чист въздух.

След контакт с кожата

След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с Вода и сапун.

Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

След контакт с очите

Веднага и обилно да се изплакне с очен душ или вода.

След поглъщане

Веднага да се изплакне устата и да се даде повече вода за пиене.

НЕ предизвиквайте повръщане.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Дата на контрол: 19.01.2022

G565

Страница 3 от 9

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

Подходящи пожарогасителни средства

Разпръскваща струя вода
пяна, устойчива на алкохол
Въглероден двуокис
Пожарогасящ прах

Неподходящи пожарогасителни средства

Силна струя вода

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасни продукти на горене:
Въглероден двуокис
Въглероден моноокис

5.3. Съвети за пожарникарите

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда.

Допълнителни указания

Замърсената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска изтичането ѝ в канализацията или откритите води.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Общи указания

Използвайте лична защитна екипировка.
Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.
Да не се допуска проникване в почвата/под почвата.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Друга информация

Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално).
Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци.

6.4. Позоваване на други раздели

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8
Извозване: вижте раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Упътвания за безопасна употреба

Kontakt mit Haut, Augen und Kleidung vermeiden.
Nicht mischen mit anderen Chemikalien.
Persönliche Schutzausrüstung verwenden.
Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen.
При употреба по метода с прилагане на високо налягане или пулверизиране върху голяма площ:
Да не се вдишва газа/дима/парите/аерозола.
Да се използва само на проветриви места.

Указания за защита от експлозия и пожар

Не са необходими специални мерки за противопожарна защита.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Дата на контрол: 19.01.2022

G565

Страница 4 от 9

Съвети относно общата хигиена на труда

- Свалете замърсеното облекло.
- Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден.
- По време на работа да не се яде, пие и пуши.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за складове и резервоари

- Съдът да се държи плътно затворен.

Информация за съхранение в общи складови помещения

- Не са необходими специални мерки за безопасност.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

- Няма на разположение данни за сместа.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда

CAS №	Химичен агент	ppm	mg/m ³	вл/см ³	Категория	Източник
64-17-5	Етилов алкохол	-	1000		8 часа	

8.2. Контрол на експозицията

Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства

Защита на очите/лицето

- Използвайте предпазни очила/предпазна маска за лице. (EN 166)

Защита на ръцете

- Да се носят подходящи ръкавици. (EN 374, Време за проникване >10 min.)
- Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).
- Дебелината на материала за ръкавици >= 0,1 mm
- Списък на подходящи фабрични продукти с подробни данни за продължителността на носене може да се получи при запитване.

Защита на кожата

- Да се носи подходящо работно облекло.

Защита на дихателните пътища

- При употреба по метода с прилагане на високо налягане или пулверизиране върху голяма площ: комбиниран филтър A1/P2 (EN 143, EN 14387).

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:	Течен
Цвят:	безцветен
Миризма:	Парфюми, ароматични вещества

Норма за контрол

Изменения на състоянието

Точка на топене/точка на замръзване:	около -5 °C
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:	> 90 °C
Точка на възпламеняване:	40 °C

Запалимост

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Дата на контрол: 19.01.2022

G565

Страница 5 от 9

Твърд/течен: неприложим

Газ: неприложим

Температура на самозапалване

Твърдо вещество: неприложим

Газ: неприложим

Температура на разпадане: неопределен

Пожароускорителни свойства

Не поддържа горенето.

Стойност на рН (при 20 °C): 7,8 - 8,8

Динамичен вискозитет:
(при 25 °C) < 10 mPa·s (50 1/s)

Разтворимост във вода: напълно смесим

Други разтворители

неопределен

Коефициент на разпределение
n-октанол/вода: неопределен

Парно налягане: неопределен

Плътност (при 20 °C): 0,99 g/cm³

Относителна плътност на парите: неопределен

9.2. Друга информация

Информация във връзка с класовете на физична опасност

Продължаващо горене: Няма самостоятелно изгаряне

Други характеристики за безопасност

Съдържание на твърдо вещество: неопределен

Относителна скорост на изпарение: неопределен

Други данни

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

При правилно боравене и съхранение в съответствие с разпоредбите не възникват опасни реакции.

10.2. Химична стабилност

Продуктът е стабилен, ако се съхранява при нормална температура на околната среда.

10.3. Възможност за опасни реакции

При правилно боравене и съхранение в съответствие с разпоредбите не възникват опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Продуктът е стабилен, ако се съхранява при нормална температура на околната среда.

10.5. Несъвместими материали

Няма налична информация.

10.6. Опасни продукти на разпадане

Не са известни опасни продукти на разлагането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Силна токсичност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

G565

Дата на контрол: 19.01.2022

Страница 6 от 9

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
64-17-5	етанол				
	орален	LD50 >2000 mg/kg	Плъх	ATE	
	дермален	LD50 >2000 mg/kg	Плъх	ATE	
	инхалативен пара	LC50 >20 mg/l	Плъх	ATE	
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate				
	орален	LD50 500 mg/kg	Плъх	ATE	
	дермален	LD50 >2000 mg/kg	Плъх	ATE	
	инхалативен аеросол	LC50 >5 mg/l	Плъх	ATE	

Раздразване и корозивност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сенсibiliзиращо действие

Съдържа Cineol, Tetrahydrolinool. Може да предизвика алергична реакция.

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

опасност при вдишване

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

CAS №	Химическо име					
	Водна токсичност	Доза	[h] [d]	Биологичен вид	Източник	Метод
64-17-5	етанол					
	Остра токсичност за риби	LC50 >1000 mg/l	96 h			
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 >100 mg/l				
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 >1000 mg/l	48 h			
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate					
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 19,6 mg/l	72 h		ОИСП 201	
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 15,0 mg/l	48 h	Daphnia magna (голяма водна бълха)	ОИСП 202	

12.2. Устойчивост и разградимост

Съдържащият се в препарата тензид отговаря на условията за биологично разграждане, посочени в Регламент 648/2004 на ЕО относно детергентите.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Дата на контрол: 19.01.2022

G565

Страница 7 от 9

CAS №	Химическо име			
	Метод	Стойност	d	Източник
	Оценката			
64-17-5	етанол			
	OECD 301	>60%	28	
	Лесно се разгражда по биологичен път (съгласно критериите на ОИСП).			
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate			
	OECD 301	>60%	28	
	Лесно се разгражда по биологичен път (съгласно критериите на ОИСП).			

12.3. Биоакмулираща способност

Няма индикации за биоакмулативен потенциал.

12.4. Преносимост в почвата

Продуктът не е тестван.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

12.7. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Изхвърляне на отпадъци

Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

Предаване на лицензирани фирми за сметоизвозване.

Отпадъчен код на продукта

070699 ОТПАДЪЦИ ОТ ОРГАНИЧНИ ХИМИЧНИ ПРОЦЕСИ; отпадъци от ПФДУ на мазнини, смазки, сапуни, перилни и почистващи препарати, дезинфекционни средства и козметични продукти; отпадъци, неупоменати другаде

Отпадъчен код на непочистения амбалаж

150102 ОТПАДЪЦИ ОТ ОПАКОВКИ; АБСОРБЕНТИ, КЪРПИ ЗА ИЗТРИВАНЕ, ФИЛТЪРНИ МАТЕРИАЛИ И ПРЕДПАЗНИ ОБЛЕКЛА, НЕУПОМЕНАТИ ДРУГАДЕ В СПИСЪКА; опаковки (включително разделно събирани отпадъчни опаковки от бита); пластмасови опаковки

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Изпразнените и почистени опаковки могат да бъдат рециклирани.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

Сухопътен транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.

Речен транспорт (ADN)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.

Транспорт по море (IMDG)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:
Marine pollutant:

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.
no

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Дата на контрол: 19.01.2022

G565

Страница 8 от 9

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: Не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Не са необходими специални мерки за безопасност.

14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

неприложим

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

ЕС Регулаторна информация

2010/75/ЕС (ЛОС): < 30%

Национални разпоредби

Замърсяване на водите клас (D): 2 - замърсяващ водите

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Промени

Този списък съдържа промени в сравнение с предишната версия в раздел(и): 1,2,4,7,8,10,12,13,14,15,16.

Съкращения и акроними

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%

Категории на процеса съгл. препоръките на ECHA (Европейска агенция по химикалите) за изискване на информация и оценка на химическата безопасност, глава R.12

PROC 1: Употреба в затворен процес.

PROC 2: Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване

PROC 4: Производство на химикали, при което възниква възможност за експозиция

PROC 7: Пулверизиране в промишлена среда

PROC 8 (Трансфер): Разреждане на концентрати, употреба на препарати за почистване на тръби, ръчно дозиране на перилни препарати за текстил.

PROC 9: Прехвърляне на вещество или смес в малки контейнери (предназначена линия за пълнене, включително претегляне)

PROC 10 (Нанасяне с валеж или четка): Метод на употреба без пулверизиране върху голяма площ.

PROC 11 (Пулверизиране извън промишлена среда): Метод на употреба с пулверизиране върху голяма площ (напр. метод с прилагане на високо налягане, оръдие за пяна).

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Дата на контрол: 19.01.2022

G565

Страница 9 от 9

PROC 13: Третиране на изделия при боядисване чрез потапяне и изливане
PROC 19 (Ръчно смесване с близък контакт): Почистване и дезинфекция на ръцете

Точен текст на H и EУH изречения (Номер и пълен текст)

H225	Силно запалими течност и пари.
H226	Запалими течност и пари.
H302	Вреден при поглъщане.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
EУH208	Съдържа Cineol, Tetrahydroliinalool. Може да предизвика алергична реакция.
EУH210	Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

Допълнителни данни

Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]:
9 (1)

Данните в тази Наредба за безопасност съответстват на добросъвестното излагане на нашия опит към момента на отпечатване. Информацията трябва да Ви даде основни насоки за безопасна работа с този продукт, посочен в Наредбата за безопасност, относно неговото съхранение, преработка, транспорт и изхвърляне. Данните не могат да се пренесат върху други продукти. Ако продуктът се смеси или преработи с други материали, или ако се подложи на обработка, данните в тази Наредба за безопасност не могат да бъдат пренесени върху новия материал, освен ако изрично не се посочва друго.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)